

## Ficha de datos de seguridad

### KERACOLOR-U

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 6/7/2016 - Revisión 2

Fecha de la primera edición: 5/29/2015

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: KERACOLOR-U

### Usos recomendados y restricciones de uso del producto:

Uso aconsejado: Grout

Restricciones de uso N.A.

### Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador u otro responsable del producto

Proveedor: MAPEI CORP. (USA and Puerto Rico)

1144 East Newport Center Drive

33442 - Deerfield Beach - FL - USA

Tel. 954-246-8888

### Números de emergencia (24 horas):

(USA) CHEMTREC 1-800-424-9300

(Canada) CANUTEC 1-613-996-6666

## 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGO(S)



### Clasificación del producto

Skin Corr. 1A Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Eye Dam. 1 Provoca lesiones oculares graves.

Skin Sens. 1 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Carc. 1A Puede provocar cáncer por inhalación.

STOT SE 3 Puede irritar las vías respiratorias.

### Elementos de la etiqueta

#### Símbolos:



Peligro

#### Código

#### Descripción

H314 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H350.A Puede provocar cáncer por inhalación.

#### Código

#### Descripción

P201 Procurarse las instrucciones antes del uso.

P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.

P260.B No respirar polvos.

P264.2 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.

P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

P302+P352.A EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308+P313	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P310.B	Llamar inmediatamente a un médico.
P321.A	Se necesita un tratamiento específico (véanse las instrucciones suplementarias en esta etiqueta).
P333+P313	En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P363	Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado.
P405	Guardar bajo llave.
P501.A	Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

**Ingrediente(s) cuya toxicidad aguda se desconoce:**

Ninguno

**Riesgos no identificados durante el proceso de clasificación**

Ninguno

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES**

**Sustancias**

N.A.

**Preparados**

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200 y clasificaciones relacionadas:

**Lista de los componentes**

Cantidad	Nombre	Núm. Ident.	Clasificación
25-50 %	Portland cement	CAS:65997-15-1	STOT SE 3, H335; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317; Skin Corr. 1A, H314
0.25-0.49 %	Silica Sand	CAS:14808-60-7	Carc. 1A, H350; STOT RE 1, H372

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

**Descripción de los primeros auxilios**

En caso de contacto con la piel:

- Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
- Obtenga atención médica si los síntomas cutáneos persisten.
- Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.
- En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

- En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, consultar inmediatamente a un oftalmólogo.
- Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

- No inducir el vómito, busque atención médica inmediata presentando la SDS (Ficha de Datos de Seguridad) y la etiqueta de productos peligrosos.

En caso de inhalación:

- En caso de inhalación, consultar inmediatamente a un médico y mostrarle el envase o la etiqueta.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retrasados**

- Irritación de los ojos
- Daños en los ojos
- Irritación cutánea
- Eritema

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales necesarios**

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

**Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados:

- Agua.
- Dióxido de carbono (CO2).

**Medios de extinción no apropiados:**

Ninguno en particular.

**Peligros específicos derivados de la sustancia o preparado**

- No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.
- La combustión produce humo pesado.
- Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o preparado: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades oxidantes: N.A.

### **Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.**

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible hacerlo de manera segura, retirar de inmediato del área en peligro los contenedores no dañados.

---

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Usar los dispositivos de protección individual.

En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.

Proporcionar una ventilación adecuada.

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

### **Métodos y material de contención y de limpieza**

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena

Lavar con abundante agua.

---

## **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **Precauciones para una manipulación segura**

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

Tenga el máximo cuidado al manipular o abrir el contenedor.

En locales habitados no lo utilice sobre grandes superficies.

Utilizar el sistema de ventilación localizado.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar operaciones de transferencia, asegurarse de que no queden materiales residuos incompatibles en los contenedores.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de ingresar a las áreas de comida.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los equipos de protección recomendados.

### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Temperatura de almacenamiento: N.A.

Conservar siempre en un lugar bien aireado.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Frescos y adecuadamente aireados.

---

## **8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**

### **Parámetros de control**

Lista de los componentes en la fórmula con un valor OEL.

Componente	Tipo OEL	país	Límite (max).	Largo plazo mg/m3	Largo Plazo ppm	Corto plazo mg/m3	Corto plazo ppm	Comportamiento	Nota
Portland cement	OSHA			15					
	OSHA			5					
	ACGIH			1					A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;pulmonary function;respiratory symptoms;asthma;
Silica Sand	ACGIH			0,025					A2 - Suspected Human Carcinogen;lung cancer;pulmonary fibrosis;

Controles técnicos apropiados: N.A.

### **Medidas de protección individual**

Protección de los ojos:

Utilizar gafas de protección cerradas, no usar lentes de contacto.

Protección de la piel:

Utilizar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

---

## **9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

## Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Sólido  
Aspecto y color: Polvo blanco  
Olor: Similar al cemento  
Umbral de olor: N.A.  
pH in Water Dispersion: 12.00  
Punto de fusión/congelamiento: N.A.  
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: N.A.  
Punto de ignición: Not Applicable  
Velocidad de evaporación: N.A.  
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: N.A.  
Densidad de los vapores: N.A.  
Presión de vapor: N.A.  
Densidad relativa: 2.15 g/cm<sup>3</sup>  
Hidrosolubilidad: Dispersable  
Solubilidad en aceite: N.A.  
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): N.A.  
Temperatura de autoignición: N.A.  
Temperatura de descomposición: N.A.  
Viscosidad: N.A.  
Propiedades explosivas: N.A.  
Propiedades oxidantes: N.A.  
Inflamabilidad sólidos/gases: N.A.

## Información adicional

Propiedades pertinentes de los grupos de sustancias: N.A.  
Miscibilidad: N.A.  
Liposolubilidad: N.A.  
Conductibilidad: N.A.

---

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

Estable en condiciones normales

### Estabilidad química

Información no Disponible

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno.

### Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

### Materiales incompatibles

Ninguna en particular.

### Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

---

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Informaciones toxicológicas relativas al preparado:

No existen datos toxicológicos relativos al preparado. Considere la concentración individual de cada una de las sustancias para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al preparado

#### A continuación, se han incluido las informaciones toxicológicas referentes a las principales sustancias presentes en el preparado:

Silica Sand	a) toxicidad aguda	DL50 Oral Rata (macho) = 500mg / kg
-------------	--------------------	-------------------------------------

Si no se especifica lo contrario, los datos requeridos por el reglamento y que se indican a continuación deben considerarse no disponibles.

- a) toxicidad aguda
- b) corrosión/irritación cutánea
- c) lesiones/irritación ocular graves
- d) sensibilización respiratoria o cutánea
- e) mutagenicidad en células germinales
- f) carcinogenicidad
- g) toxicidad para la reproducción
- h) toxicidad específica en determinados

órganos (STOT) - exposición única  
i) toxicidad específica en determinados  
órganos (STOT) - exposición repetida  
j) peligro de aspiración

**Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:**

Silica Sand Grupo 1

**Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:**

Silica Sand

**Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:**

Silica Sand

**Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:**

Silica Sand

---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Toxicidad

Utilizar técnicas de trabajo adecuadas para evitar la dispersión del producto en el medio ambiente.

Información Ecotoxicológica:

**Lista de componentes con propiedades ecotoxicológicas**

Cantidad	Componente	Núm. Ident.	Inform Ecotox
0.25-0.49 %	Silica Sand	CAS: 14808-60-7	CL50 a) Toxicidad acuática aguda carp> 10000,00000mg / l 72h

### Persistencia y degradabilidad

N.A.

### Potencial de bioacumulación

N.A.

### Movilidad en el suelo

N.A.

### Otros efectos adversos

N.A.

---

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de tratamiento de residuos

Any disposal practice must be in compliance with local, state and federal laws and regulations (contact local or state environmental agency for specific rules). Do not dump into sewers, any body of water or onto the ground.

Los residuos deben ser tratados de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales, provinciales y locales. Consulte a las autoridades antes de desecharlo.

---

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Nivel de riesgo para el transporte

Número ADR-UN: N/A

DOT-Número ONU: N/A

Número -IATA-Un: N/A

Número-IMDG-Un: N/A

### Designación oficial de transporte de la ONU

ADR-Designación del transporte: N/A

DOT-Nombre apropiado del envío: N/A

Nombre técnico-IATA: N/A

Nombre técnico-IMDG: N/A

### Grupo de embalaje

ADR-Por carretera: N/A

DOT-Clase de riesgo: N/A

Clase-IATA: N/A

Clase-IMDG: N/A

### Transporte a granel con arreglo al anexo II del MARPOL73/78 y del Código IBC

ADR-Grupo de embalaje: N/A

DOT-Grupo de embalaje: N/A

Grupo de embalaje-IATA: N/A

Grupo de embalaje-IMDG: N/A

### Peligros para el medio ambiente

Agente de contaminación marina: No

Contaminante ambiental: N.A.

**número ONU**

N.A.

**Precauciones especiales**

Departamento de Transporte (DOT):

DOT-Precauciones especiales(s): N/A

DOT-Etiqueta(s): N/A

DOT-Símbolo: N/A

DOT-Aviones de cargo: N/A

DOT-Aviones de pasajeros: N/A

DOT-Bulk: N/A

DOT-Non-Bulk: N/A

Carretera y Ferrocarril (ADR-RID)

ADR-Etiquetado: N/A

ADR-Número de identificación del riesgo: N/A

ADR-Código de restricción en túnel: N/A

Aire (IATA)

Avión de pasajeros-IATA: N/A

Avión de carga-IATA: N/A

Etiquetado-IATA: N/A

Riesgo secundario-IATA: N/A

Erg-IATA: N/A

Disposiciones especiales-IATA: N/A

Mar (IMDG)

Código de estiba-IMDG: N/A

Nota de estiba-IMDG: N/A

Riesgo secundario-IMDG: N/A

Disposiciones especiales-IMDG: N/A

Página-IMDG: N/A

Etiquetado-IMDG: N/A

IMDG-EMS: N/A

IMDG-MFAG: N/A

---

**15. INFORMACIÓN REGULATORIA**

**USA - Regulaciones Federales**

**TSCA - Toxic Substances Control Act**

**Inventario TSCA:**

Todos los componentes están incluidos en el inventario de la TSCA

**Sustancias que aparecen en el TSCA:**

Portland cement	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Silica Sand	está incluida en el TSCA	Sección 8b

**SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act**

**Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas:**

Ninguna sustancia incluida

**Sección 304 - Sustancias peligrosas:**

Ninguna sustancia incluida

**Sección 313 - Lista de sustancias tóxicas:**

Ninguna sustancia incluida

**CERCLA - Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act**

**Sustancia(s) incluidas en CERCLA:**

Ninguna sustancia incluida

**CAA - Clean Air Act**

**Sustancias incluidas en CAA:**

Ninguna sustancia incluida

## CWA - Clean Water Act

### Sustancias incluidas en CWA:

Ninguna sustancia incluida

## USA - Regulaciones específicas estatales

### California Proposition 65

#### Sustancia(s) incluidas en la Proposición 65 de California

Silica Sand Includida como carcinógeno

### Massachusetts Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en Massachusetts Right to know:

Portland cement

Silica Sand

### Pennsylvania Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en Pennsylvania Right to know

Portland cement

Silica Sand

### New Jersey Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en New Jersey Right to know:

Portland cement

Silica Sand

## Canada - Regulaciones Federales

### DSL - Lista de Sustancias Domésticas

#### Inventario DSL:

Todas las sustancias se enumeran en la DSL.

### NDSL - Lista de Sustancias No Domésticas

#### Inventario NDSL:

Ninguna sustancia incluida

### NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

#### Sustancias incluidas en el NPRI:

Ninguna sustancia incluida

---

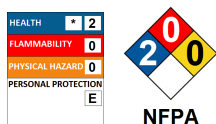
## 16. OTRA INFORMACIÓN

Código	Descripción
H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H350	Puede provocar cáncer .
H350.A	Puede provocar cáncer por inhalación.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas <indíquese la vía de exposición si se ha demostrado concluyentemente que ninguna otra vía es peligrosa>.

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 6/7/2016 - Revisión 2

Código de producto: 1641

### Información adicional de la clasificación



Peligro para la salud HMIS : 2 = Moderado

Salud HMIS: ¿es crónico el peligro para la salud?: Si  
Inflamabilidad HMIS : 0 = No combustible  
Reactividad HMIS : 0 = Mínimo  
EPI HMIS: Gafas de seguridad, guantes, respirador contra el polvo  
Peligro para la salud NFPA : 2 = Moderado  
Inflamabilidad NFPA : 0 = No combustible  
Reactividad NFPA : 0 = Mínimo  
Riesgo especial NFPA: NINGUNO

Cuidado razonable se ha tomado en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad o cualquier otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no asume la responsabilidad y no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de su utilización. La información en este documento se presenta de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva. Es responsabilidad del comprador para asegurar que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales, y las leyes locales.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

El usuario debe verificar que esta información sea apropiada y exacta en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

**Explicación de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:**

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.  
RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.  
IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.  
IATA: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.  
IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).  
ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.  
ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).  
GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.  
CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.  
EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.  
INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.  
CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).  
GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.  
LC50: Concentración letal, para el 50% de la población expuesta.  
LD50: Dosis letal, para el 50% de la población expuesta.  
DNEL: Nivel sin efecto derivado.  
PNEC: Concentración prevista sin efecto.  
TLV: Valor límite umbral.  
TWATLV: Valor límite umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).  
STEL: Nivel de exposición de corta duración.  
STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.  
WGK: Clase de riesgos para las aguas (Alemania).  
KSt: Coeficiente de explosión.

**Parágrafos modificados respecto la revisión anterior**

- 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA
- 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS
- 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES
- 4. PRIMEROS AUXILIOS
- 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL
- 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS
- 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA
- 15. INFORMACIÓN REGULATORIA
- 16. OTRA INFORMACIÓN